



## COMISIA EUROPEANĂ

Bruxelles, ~~03~~ 02. 2016  
C(2016) 444 final

*Stimate domnule Președinte,*

*Comisia dorește să mulțumească Camerei Deputaților pentru opinia sa privind propunerea de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de constituire a unei liste comune la nivelul UE a țărilor de origine sigure în sensul Directivei 2013/32/UE a Parlamentului European și a Consiliului privind procedurile comune de acordare și retragere a protecției internaționale, precum și de modificare a Directivei 2013/32/UE [COM(2015) 452 final].*

*Această propunere face parte dintr-un pachet mai amplu de măsuri ambițioase pe care Comisia le-a propus sau urmează să le propună drept răspuns la actuala criză a refugiaților și pentru a se pregăti pentru provocările viitoare, în conformitate cu agenda sa europeană privind migrația.*

*În ceea ce privește preocupările exprimate în opinie, Comisia are plăcerea de a oferi în anexa atașată o serie de clarificări la comentariile de natură mai tehnică. Anexa detaliază în special alegerea diferitelor criterii și elementele componente ale listei comune propuse la nivelul UE a țărilor de origine sigure și oferă explicații suplimentare cu privire la garanțiile acordate solicitanților de protecție internațională în temeiul sistemului propus.*

*Comisia speră că prezentul răspuns clarifică chestiunile ridicate de Camera Deputaților și așteaptă cu interes continuarea dialogului politic în viitor.*

*Cu deosebită considerație,*

*Frans Timmermans  
Prim-vicepreședinte*

*Dimitris Avramopoulos  
Membru al Comisiei*

*Domnului Valeriu Ștefan ZGONEA  
Președintele Camerei Deputaților  
Palatul Parlamentului  
Str. Izvor nr. 2-4, sector 5  
RO – 050563 BUCUREȘTI*

## ANEXĂ

*Comisia salută dezbaterile desfășurate în cadrul Camerei Deputaților privind propunerea de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de constituire a unei liste comune la nivelul UE a țărilor de origine sigure în sensul Directivei 2013/32/UE a Parlamentului European și a Consiliului privind procedurile comune de acordare și retragere a protecției internaționale, precum și de modificare a Directivei 2013/32/UE [COM(2015) 452 final].*

*Comisia a examinat cu atenție chestiunile ridicate de Camera Deputaților în opinia sa și ar dori să ofere următoarele comentarii.*

### *Cadru general*

*În agenda europeană privind migrația, Comisia a prezentat, ca răspuns la situația de criză din Mediterana, în plus față de măsurile imediate propuse la puțin timp după izbucnirea acesteia, noi inițiative care trebuie luate pentru a pune la dispoziție soluții structurale pentru o mai bună gestionare a migrației, sub toate aspectele sale. Ca parte a inițiativelor structurale luate în considerare și având în vedere presiunea fără precedent exercitată în prezent asupra sistemelor de azil ale statelor membre, Comisia a subliniat necesitatea unei abordări mai eficiente a abuzurilor și și-a manifestat intenția de a consolida dispozițiile privind țările de origine sigure cuprinse în Directiva 2013/32/UE privind procedurile comune de acordare și retragere a protecției internaționale (denumită în continuare „Directiva 2013/32/UE”), pentru a sprijini prelucrarea rapidă a cererilor de azil depuse de persoane originare din țări desemnate ca fiind sigure. Așa cum a subliniat Consiliul European în concluziile sale din 25 și 26 iunie 2015, acest lucru presupune constituirea unei liste comune la nivelul UE a țărilor de origine sigure.*

*În această privință, Comisia reamintește Camerei Deputaților că Directiva 2013/32/UE nu impune statelor membre să adopte o listă națională a țărilor de origine sigure, acest lucru rămânând mai degrabă o opțiune în temeiul articolului 37. Chiar dacă numai câteva state membre au adoptat astfel de liste naționale, aceste liste prezintă unele diferențe care ar putea rezulta din evaluările diferite ale siguranței anumitor țări terțe sau din diferențele în ceea ce privește natura fluxurilor de resortisanți ai țărilor terțe cu care se confruntă statele membre respective.*

### *Găsirea unui echilibru*

*Directiva 2013/32/UE a Parlamentului European și a Consiliului permite statelor membre să aplice norme procedurale specifice, în special proceduri accelerate și la frontieră, în cazul în care solicitantul este un resortisant al unei țări (sau un apatrid față de o țară terță în care își avea reședința obișnuită) care a fost desemnată ca țară de origine sigură în temeiul legislației naționale și care, în plus, poate fi considerată ca fiind sigură pentru solicitant,*

*având în vedere situația sa personală. Prin urmare, o listă comună la nivelul UE a țărilor de origine sigure ar permite o procedură mai rapidă de procesare a cererilor de protecție internațională ale resortisanților țărilor incluse pe lista respectivă.*

*Cu toate acestea, solicitanții nu pot fi respinși în mod automat în nicio circumstanță, indiferent care este originea lor. Propunerea susține drepturile fundamentale ale solicitantului și respectă principiile Cartei drepturilor fundamentale a UE, inclusiv dreptul la azil și la protecție împotriva returnării, în conformitate cu prevederile articolelor 18 și 19. În special, se reamintește faptul că, în conformitate cu Directiva 2013/32/UE, faptul că o țară terță va fi inclusă pe lista comună la nivelul UE a țărilor de origine sigure nu poate constitui o garanție absolută de siguranță pentru resortisanții țării respective și nu va exclude, prin urmare, necesitatea de a se efectua o examinare individuală corespunzătoare a cererilor acestora de protecție internațională.*

*Se reamintește, de asemenea, că, atunci când un solicitant arată că există motive valabile pentru ca țara să nu fie considerată sigură în cazul său particular, desemnarea respectivei țări ca țară sigură nu mai poate fi considerată pertinentă în ceea ce îl privește. În ceea ce privește faptul că există cazuri individuale de discriminare și violență în țările terțe propuse pentru includerea pe lista comună la nivelul UE a țărilor de origine sigure, statele membre ar trebui să acorde în mod deosebit atenție acestor circumstanțe atunci când examinează dacă o țară de pe această listă poate fi considerată o țară de origine sigură pentru un anumit solicitant, astfel cum se subliniază în expunerea de motive a propunerii.*

#### *Schimbări de situație în țări de origine sigure*

*Comisia a concluzionat că Albania, Bosnia și Herțegovina, fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei, Kosovo, Muntenegru, Serbia și Turcia trebuie considerate a fi țări de origine sigure în sensul Directivei 2013/32/UE și, în special, în sensul definiției țării de origine sigure stabilite în anexa 1 la aceasta. La desemnarea acestora, Comisia a luat în considerare toate informațiile pertinente pe care le-a avut la dispoziție, în special rapoartele din partea Serviciului European de Acțiune Externă (SEAE) și informațiile din partea statelor membre, a Biroului European de Sprijin pentru Azil (EASO), a Consiliului Europei, a Înaltului Comisariat al Națiunilor Unite pentru Refugiați (ICNUR) și din partea altor organizații internaționale relevante. Comisia a utilizat în special rapoarte din partea SEAE, inclusiv rapoartele specifice fiecărei țări din 31 august și 1 septembrie 2015, informații furnizate de statele membre, inclusiv legislația națională privind desemnarea țărilor de origine sigure, informații din partea EASO, inclusiv rapoarte scrise și rezultatul unei reuniuni de coordonare privind țările de origine sigure cu experții statelor membre desfășurată la data de 2 septembrie 2015, precum și informații puse la dispoziția publicului de către Consiliul Europei, ICNUR și de către alte organizații internaționale relevante.*

*Cu toate acestea, Comisia este pe deplin conștientă că o astfel de stare de securitate se poate schimba în viitor. În mod corespunzător, propunerea prevede reexaminarea periodică de către Comisie a situației din țările terțe care sunt pe lista comună la nivelul UE a țărilor de origine sigure. În plus, în cazul unor schimbări bruște în ceea ce privește situația dintr-una din aceste țări terțe, Comisia ar urma să fie împuternicită să suspende, pentru o perioadă de*

*un an, prezența respectivei țări terțe pe listă atunci când consideră, pe baza unei evaluări argumentate, că nu mai sunt îndeplinite condițiile care să permită considerarea țării terțe drept țară de origine sigură. Ulterior, Comisia ar urma să fie în măsură să prelungească suspendarea pentru o perioadă de maximum un an, în cazurile în care a propus o modificare a regulamentului în sensul eliminării permanente a țării terțe respective de pe lista comună la nivelul UE a țărilor de origine sigure. În ceea ce privește stabilirea criteriilor de evaluare a unor astfel de „schimbări bruște” ale situației în țările terțe aflate pe lista comună la nivelul UE, Comisia ar dori să sublinieze că ar urma să evalueze o astfel de schimbare de situație pe baza criteriilor deja definite în directivele privind procedurile de azil pentru desemnarea țărilor de origine sigure.*

#### *Procedura de suspendare sau de retragere prin intermediul unui act delegat*

*În conformitate cu articolul 290 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), legiuitorul poate delega Comisiei competența de a adopta acte fără caracter legislativ și cu domeniu de aplicare general. Actele delegate pot modifica sau completa actul legislativ în ceea ce privește elemente neesențiale, cum ar fi anexele. În conformitate cu conceptul de acte delegate ca măsuri generale care completează sau modifică anumite elemente neesențiale ale actului legislativ care prevede adoptarea sa, delegarea Comisiei este exercitată în mod discreționar în cadrul anumitor limite care sunt clar definite în actul legislativ respectiv.*

*În ceea ce privește substanța delegării de competențe către Comisie, în deplin acord cu articolul 290 alineatul (1) din TFUE, prezenta propunere stabilește obiectivele, conținutul, scopul și durata delegării competențelor către Comisie, prevăzând, astfel cum se menționează mai sus, că aceasta este împuternicită să adopte acte delegate prin care să se suspende, pentru o perioadă de un an, prezența unei țări terțe pe lista țărilor de origine sigure, atunci când se apreciază, pe baza unei evaluări argumentate, că nu mai sunt îndeplinite condițiile pentru a considera respectiva țară terță drept țară de origine sigură. Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei pentru o perioadă de timp limitată la cinci ani și se prelungește în mod tacit pentru perioade de durate identice, sub controlul Parlamentului European și al Consiliului.*

*În schimb, delegarea de competențe nu poate fi utilizată pentru a include sau a elimina o țară terță de pe lista comună la nivelul UE a țărilor sigure, pe baza criteriilor comune stabilite în Directiva 2013/32/UE. Acest lucru poate fi realizat doar prin intermediul unei eventuale modificări a viitorului regulament al UE de stabilire a unei liste comune a UE de țări sigure, pe baza unei proceduri legislative ordinare.*

*Prin urmare, discrepanța dintre procedurile propuse pentru includerea sau suspendarea unei țări terțe care figurează pe listă este justificată din perspectiva obiectivelor diferite urmărite.*

*În ceea ce privește delegarea de competențe către Comisie, Comisia ar dori să reamintească faptul că, în deplin acord cu articolul 290 alineatul (2) din TFUE, condițiile pentru această delegare de competențe sunt stabilite în propunerea care conține dispoziții privind*

*posibilitatea ca Parlamentul European și Consiliul să o revoce în orice moment, obligația Comisiei de a notifica Parlamentului European și Consiliului adoptarea actelor delegate, precum și privind faptul că actele delegate pot intra în vigoare numai dacă aceste instituții nu au formulat nicio obiecție în termen de o lună de la respectiva notificare.*